

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 2

Alteração 2

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

Considerando D-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

D-A. Considerando que Israel impôs um bloqueio total por terra, mar e ar à Faixa de Gaza desde 2007, que transformou esta área de 365 km² numa prisão a céu aberto, na qual 1,7 milhões de pessoas - entre as quais 1,2 milhões de refugiados - vivem em condições humanitárias extremas que foram largamente agravadas pelos 50 dias de matança;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 3

Alteração 3

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

Considerando J-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

J-A. Considerando que a construção continuou na maioria dos colonatos israelitas ilegais na Palestina ocupada e que, desde junho de 2014, mais de 1 472 colonatos foram aprovados, criando espaço para quase 6 000 novos colonos israelitas, e foram confiscadas mais terras, tendo o último incidente envolvido a confiscação de 170 hectares de terras agrícolas a sul de Belém para a construção de 2 500 unidades habitacionais para colonos;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 4

Alteração 4

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

Considerando J-B (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

J-B. Considerando que, durante o mesmo período, as forças israelitas efetuaram mais de 1 500 ataques militares na Cisjordânia e em Jerusalém Oriental, prenderam mais de 1 700 palestinianos - incluindo membros do Conselho Legislativo Palestino (CLP) -, demoliram, pelo menos, 50 estruturas propriedade de palestinianos, 8 das quais situadas na parte ocupada de Jerusalém Oriental, provocaram 112 deslocados palestinianos e foram comunicados, pelo menos, 250 ataques de colonos; que durante as duas primeiras semanas de setembro - ou seja, após o acordo de cessar-fogo - Israel deteve 300 palestinianos na Cisjordânia e em Jerusalém Oriental; que o Governo israelita está a provocar tensões religiosas em Jerusalém Oriental, por exemplo, através da adoção duma lei que autoriza aos judeus o acesso à mesquita Al-Aqsa;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 5

Alteração 5

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 2-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

2-A. Exige o fim imediato do cerco à Faixa de Gaza e o acesso imediato e livre à ajuda humanitária, nomeadamente para cobrir necessidades médicas urgentes, bem como a materiais de construção urgentemente necessários para a reconstrução; considera que o fornecimento de eletricidade proveniente de qualquer fonte não deve ser entravado por Israel, que também deveria permitir o fornecimento de água;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 6

Alteração 6

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 3-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

3-A. Manifesta o seu reconhecimento pela enorme importância do trabalho desenvolvido pela UNWRA e todo o seu pessoal durante e após a agressão de 50 dias; exprime as suas condolências à UNRWA e às famílias dos 12 funcionários abatidos durante a agressão; exorta a UE e os doadores internacionais a aumentarem significativamente o seu apoio, a fim de cobrir as necessidades imediatas acrescidas da população afetada, às quais a UNRWA tem de dar resposta;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 7

Alteração 7

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 4-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

***4-A. Apoia o pedido do Presidente
palestiniano Mahmoud Abbas para
colocar a Palestina sob proteção
internacional;***

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 8

Alteração 8

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 6-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

6-A. Exige a libertação dos 34 membros do CLP eleitos legitimamente, bem como dos 7 000 presos políticos palestinianos; exige a revogação da ordem de deportação contra o membro do CLP Khalida Jarrar;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 9

Alteração 9

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 7-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

7-A. Manifesta o seu apoio aos partidos políticos, movimentos e indivíduos israelitas que lutam contra a agressão israelita e apelam a uma solução pacífica; está particularmente preocupado com a deterioração da liberdade de expressão e a subida das forças de extrema-direita em Israel; alerta para o aumento da discriminação contra os membros da população palestina que são cidadãos israelitas;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 10

Alteração 10

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 9-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

***9-A. Decide enviar uma missão de
averiguação a Gaza para testemunhar em
primeira mão a dimensão da destruição,
as necessidades da população em matéria
de ajuda humanitária, água e eletricidade,
bem como a situação dos hospitais,
escolas e infraestruturas;***

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 11

Alteração 11

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 9-B (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

9-B. Solicita a criação duma comissão internacional para investigar os crimes de guerra cometidos durante a agressão de Israel;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 12

Alteração 12

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 9-C (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

***9-C. Exorta a UE a exigir o fim da
ocupação israelita da Cisjordânia, da
Faixa de Gaza e de Jerusalém Oriental e
o fim da política de punição coletiva
praticada contra o povo palestino;***

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 13

Alteração 13

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 10-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

10-A. Insta os governos de todos os Estados-Membros da UE a implementar as orientações de 19 de julho de 2013; solicita a proibição de importação para a UE de todos os produtos israelitas produzidos nos colonatos israelitas ilegais nos territórios palestinianos ocupados;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 14

Alteração 14

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 10-B (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

***10-B. Exorta a UE a aplicar o artigo 2.º
do Acordo de Associação UE-Israel,
suspendendo o acordo enquanto Israel
continuar a violar os direitos humanos;***

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 15

Alteração 15

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 10-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

10-C. Exige a proibição de exportação de armas da UE para Israel; proíbe todas as importações de armas de Israel para a UE;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 16

Alteração 16

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 10-D (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

***10-D. Solicita que não sejam concedidos
fundos a entidades israelitas no âmbito do
Programa-Quadro Horizonte 2020;***

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1

16.9.2014

B8-0117/2014 }
B8-0139/2014 }
B8-0140/2014 }
B8-0141/2014 } RC1/Am. 17

Alteração 17

Martina Anderson, Neoklis Sylikiotis, Patrick Le Hyaric, Sofia Sakorafa
em nome do Grupo GUE/NGL

Proposta de resolução comum

PPE, S&D, ECR, ALDE

Israel-Palestina após o conflito de Gaza e o papel da UE

Proposta de resolução comum

N.º 12-A (novo)

Proposta de resolução comum

Alteração

12-A. Exige a Israel indemnizações pelos projetos financiados pela UE destruídos durante as sucessivas agressões, tanto na Faixa de Gaza como na Cisjordânia;

Or. en

AM\1034925PT.doc

PE537.019v01-00 }
PE537.041v01-00 }
PE537.042v01-00 }
PE537.043v01-00 } RC1